



National Life & General Insurance Company SAOG

(A subsidiary of OMINVEST Holding SAOG)
P.O. Box :798, Wadi Kabir, P.C. 117, Sultanate of Oman
Tel. : (968) 24730999, Fax : (968) 24727453
e-mail : natlife@nlicgulf.com Web : www.nlicgulf.com
C.R. No.: 1/48787/6 - ICR No. : 23

الشركة الوطنية للتأمين على الحياة والعام ش.م.ع.ع

(تابعة لشركة العمانية العالمية للتنمية والاستثمار ش.م.ع.ع)
ص.ب. ٧٩٨، البريدي ١١٧، الوادي الكبير، سلطنة عمان
هاتف : ٢٤٧٣٠٩٩٩ (٩٦٨)، فاكس : ٢٤٧٢٧٤٥٣ (٩٦٨)
البريد الإلكتروني : natlife@nlicgulf.com الموقع : www.nlicgulf.com
س.ت. ٦/٤٨٧٨٧/١ رقم التأمين : ٢٣

HOME INSURANCE [Insurance of Contents]

IMPORTANT INFORMATION

This insurance is designed to provide **you** with a wide range of covers to protect **your** house-hold contents only when present inside the premise mentioned in schedule. The procedures and the wordings used are simplified to facilitate easy transactions and understanding.

In this context we have to inform you that this insurance is finalized and agreed by us based on the following expressed understanding:

1. that your residence has external walls of Cement blocks or Brick or stone with cement plastering and roof of Reinforced Cement Concrete, if not superior.
2. that **you** have NOT suffered any loss by a peril listed in this policy for coverage (**Standard Perils & / or STF Perils**) for the past at-least three years unless expressly declared by **you** and accepted by **us**
3. that the information provided by **you** is correct and comprehensive

For the purpose of this insurance the above are considered as **Material Information** and if the actual situation is in any way different **you** have a duty to declare the same to **us** to enable us to review our decision to accept the risk and the terms for the same.

It is also to be noted that if there be any change in any of the above, **you** have an on-going responsibility during the policy period to inform **us** of any such change(s).

Please note that any change in respect of the forgoing items will render this insurance inoperative until such time **our** decision is communicated to **you** in writing and the necessary contractual requirements are complied with.

This document will be a policy of insurance only if cover is signified in the form of a Policy Schedule which will be read together with the wordings hereon and the proposal form submitted by **you**, all of which together forms part of the insurance contract. In the absence of a Policy Schedule this document will be considered as material for information only and will not be considered as a policy of insurance.

Please read the wordings of this document and if **you** find that the insurance cover provided by this insurance is not as required by **you**, please return the Original **Policy Schedule** (and copies if any obtained by **you**) along with **your** written advise and **we** shall cancel the insurance and refund the premium amount paid by **you** after deducting an amount of RO 5 towards documentation charges PROVIDED that **your** request is submitted to **us** along with the Original **Policy Schedules** within 15 days from policy inception date and NO claim has been made under the policy. In the event a Loss Incidence has occurred under the policy clauses, the policy can be cancelled but without any refund of Premium.

Please read the **Policy Schedule** issued to **you** and if **you** find that the information contained therein is in any way different from what has been declared by **you**, please inform **us** of the same so that **we** can make the necessary amendment(s) and provide **you** with an endorsement noting the amendments.

Please note that we will accept any request for change only if the

التأمين المنزلي (تأمين محتويات المنزل)

معلومات هامة

تم إعداد هذه الوثيقة لتوفر لك الغطاء التأميني الشامل اللازم لحماية محتويات منزلك فقط عندما تكون داخل المبنى المبين في الجدول تم صياغة الإجراءات والجمل بشكل مبسط وتجنبنا استخدام المصطلحات المعقدة حتى نسهل عليك فهم محتويات هذه الوثيقة.

في هذا الإطار، يجب علينا إبلاغك بأن هذه الوثيقة نهائية ومعتمدة من جانبنا على أساس البنود التالية:

- ١- أن مكان الإقامة الخاص بك له حوائط اسمنتيه خارجية أو مبنى من الطوب أو الحجر مع التلييس بالأسمنت والسقف من الخرسانة المسلحة، إن لم يكن من خامات أفضل من ذلك.
- ٢- أنك لم تعاني من أي خسائر أو تلف من الموجود أو المغطى بهذه الوثيقة (التلف أو الفيضانات أو العواصف و / أو المخاطر الموحدة) على مدى الثلاثة أعوام الماضية - عدا إذا قمت أنت بإبلاغنا صراحة ووافقنا نحن على ذلك.
- ٣- أن المعلومات المقدمة لنا من جانبك صحيحة وشاملة.

لغرض هذه الوثيقة فإن ما ورد أعلاه نعتبره كمعلومات صحيحة وفي حالة كان الموقف على أرض الواقع خلاف ذلك بأي حال من الأحوال فإن عليك أن تقوم بإبلاغنا بذلك لمساعدتنا على اتخاذ القرار اللازم بشأن قبول هذه المخاطر ووضع الشروط اللازمة لها.

يجب أيضا أن نذكر أنه في حالة وجود أي تغيير في أي مما ورد أعلاه فإن تعتبر مسئولًا بشكل مستمر خلال فترة سريان وثيقة التأمين عن إبلاغنا بأي من هذه التغييرات.

يرجى الإحاطة بأن أي تغيير يتعلق بأي من البنود السالف ذكرها يجعل هذه الوثيقة لاغية إلى أن يتم إبلاغك بقرارنا بهذا الشأن كتابة ويتم الالتزام بكافة المسئوليات التعاقدية.

لن تكون هذه الوثيقة وثيقة تأمين إلا عندما يتم اعتماد جدول الوثيقة والذي سيكون جزء أصيل من وثيقة التأمين هذه بحيث يتم تفسير الجدول على ضوء هذه الوثيقة وعلى ضوء النموذج المقترح المقدم من جانبك أي أن هذه جميعا تشكل جزء أصيل من عقد التأمين. في حالة عدم وجود جدول التأمين فإن هذه الوثيقة ستعد بمثابة مادة للمعلومات فقط ولن يتم اعتبارها وثيقة تأمين.

يرجى قراءة العبارات الواردة في الوثيقة بعناية تامة وفي حالة وجدت أن الغطاء التأميني المقدم لك ليس هو المطلوب من جانبك، يرجى إعادة أصل جدول الوثيقة لنا (والنسخ التي حصلت عليها) مع خطاب رسمي منك وستقوم بإلغاء الوثيقة وإعادة قسط التأمين الذي قمت بدفعه بعد خصم قيمة الوثائق والرسوم شريطة أن يتم تقديم الطلب من جانبك مع أصل جداول الوثيقة خلال ١٥ يوم من تاريخ بداية السريان وشريطة أنه لم يكن هناك أي مطالبة تمت بموجب هذه الوثيقة. في حالة فقدان الوثيقة بموجب البنود الواردة فيها، فإنه يمكن إلغاء الوثيقة ولكن بدون إعادة القسط التأميني المدفوع.

يرجى قراءة جدول الوثيقة الصادر لك وإذا وجدت أن المعلومات الموجودة هنا مختلفة عن المعلومات التي قلناها لك برجاء إبلاغنا بذلك حتى نقوم بعمل التعديلات اللازمة وتوثيق الفقرات التي تم عمل التعديلات بها.

يرجى الإحاطة بأننا سنقبل أي طلب لعمل تغيير إذا كان الطلب موقع من جانبك

request is signed by **you** and request from anybody else will not be accepted by **us**.

Please do not accept any Policy Schedule or Endorsement which does not carry **our** Company Seal and the signature of one of **our** officers, without both of which the document will not be deemed to be a document for the purpose of this insurance.

MAXIMUM SUM INSURED & WHAT YOU SHOULD DO IN THIS REGARD

1. When **you** buy this insurance **you** should select a slab that is the same as or immediately greater than the **actual value at risk**.
2. This policy is designed to cater to marginal increase in values due to new additions to the **Contents** and your **Personal Belongings**.

However if **you** make purchases during the policy period that will increase the Actual Value at Risk above the Slab Limit declared by **you**, please inform us of the same so that **we** can review the insurance provided to **you** and decide upon the terms for any revisions that are required. It is possible that some of the terms and the premium payable by **you** may be varied depending upon the items added.

If **we** find that additional premium is required for amending the policy to include the new additions, then **you** must remit such additional premium at **our** office and obtain a receipt duly signed and stamped by **us** or by somebody authorized by **us**.

You are entitled to receive an endorsement signed and stamped by **us** incorporating the changes and if **you** do not receive one within a reasonable time, please report the matter to **our** Manager and obtain the amendment endorsement.

DEFINITIONS - WHAT THESE TERMS MEAN

Where-ever the following words or phrases are shown in bold letters anywhere in this policy they will have the meaning provided below against each.

Actual Value at Risk

This is the actual value of all the "**Contents**" and **Personal Belongings** at **your residence**, as described above, calculated at :

- a) new replacement value in respect of Home appliances including air-conditioners, washing machines, Entertainment Equipment including Television sets, Home Theatre systems, Kitchen Appliances & equipment not exceeding 5 years from date of purchase, BUT depreciated value for such items more than 5years old.
- b) depreciated value in respect of Personal effects, Furniture, Kitchen utensils & crockery, Furnishings, Bed-room linen and the like
- c) **Money** viz. Currency notes & Coins, Travelers Cheques and Travel Tickets, all of them belonging to **you** and **your** spouse only and for values not exceeding RO 250 in all, of which Currency notes & coins shall not exceed R.O. 100 and
- d) actual purchase value in respect of Jewelry and **valuables**

***It is to be noted that there is a ceiling on the values in respect of Jewelry, Valuables & Clothing viz. RO 500 in the aggregate.**

Contents

Furniture, Fixtures, Home appliances including air-conditioners & washing machines, Entertainment Equipment including Television sets & Home Theatre systems, Kitchen Appliances, utensils & equipment, Crockery, Furnishings, Bed-room linen and the like being property belonging to **you** or **your** family

Deductible

The amount that is required to be paid by **you** in the event of a claim under this policy.

ولن يتم قبول أي طلب من أي شخص آخر.

يرجى ألا تقبل أي جدول سياسة أو تصديق لا يحمل ختم الشركة أو توقيع الموظفين المختصين لأنه وبدون التوقيعات والختم لن يتم اعتبار هذه الوثيقة لغرض التأمين.

أقصى مبلغ مؤمن عليه وما يجب أن تفعله بهذا الشأن

- 1- عندما تقوم بشراء وثيقة التأمين هذه، يجب عليك أن تختار الشريحة التي تعتبر إما نفس أو أعلى من القيمة الحقيقية للمبنى المؤمن عليه.
- 2- تم إعداد هذه الوثيقة بشكل يستوعب هامش الزيادة في القيمة وكذلك أي إضافات جديدة على المحتويات والمتعلقات الشخصية.

على أية حال، إذا قمت بالشراء خلال فترة سريان الوثيقة فإن عليك زيادة القيمة الحقيقية المؤمن عليها فوق حد الشريحة الخاصة بك وبرجاء إبلاغنا بذلك حتى نقوم بمراجعة التأمين المقدم لك واتخاذ قرار بشأن الشروط الخاصة بأي تعديلات مطلوبة. هناك احتمالية لأن يتم تغيير بعض البنود وشروط الدفع الخاصة بك ويعتمد ذلك على حسب البنود التي تم إضافتها.

إذا وجدنا أن هناك قسط إضافي مطلوب لتعديل الوثيقة بحيث تشمل الإضافات الجديدة، لذا يجب عليك تحويل القسط الإضافي على مكتبنا والحصول على إيصال موقع من الموظف المختص ومختوم بختم الشركة أو الشخص المفوض من جانبنا.

يحق لك الحصول على خطاب موقع ومختوم من جانبنا يوضح التغييرات التي تمت وفي حالة لم تستلم هذا الخطاب خلال فترة معقولة برجاء إبلاغ المدير بذلك والحصول منه على خطاب موثق بالتعديلات.

تعريفات - ماذا تعني هذه المصطلحات

هذه المصطلحات سيكون لها المعنى المرتبط بها هنا أينما وردت في هذه الوثيقة

القيمة الفعلية المعرضة للمخاطر

هذه هي القيمة الحقيقية لكافة المحتويات والمتعلقات الشخصية الموجودة في مكان إقامتك كما هو موصوف أعلاه وباحتسابها على أن:

- أ. تكلفة استبدال الأثاث أو الأجهزة المنزلية بما في ذلك التكييف والفسالة الكهربائية وأجهزة الترفيه بما في ذلك أجهزة التلفزيون وأجهزة المسرح المنزلي وأجهزة المطبخ والمعدات التي لم يمضي على تاريخ شرائها أكثر من خمس سنوات بأثاث أو أجهزة مشابهة لها جديدة ولكن يتم تطبيق القيمة المخفضة على الأجهزة التي مضى عليها أكثر من خمس سنوات
- ب. القيمة المخفضة المتعلقة بالمتعلقات الشخصية أو الأثاث أو أواني المطبخ أو الأوعية أو الأثاث أو فرش غرفة النوم أو ما شابه ذلك
- ج. الأموال السائلة، الأوراق النقدية والعملات المعدنية والشيكات السياحية وتذاكر أسفر وكافة المتعلقات الخاصة بك وبزوجتك فقط التي لا تزيد قيمتها عن ٢٥٠ ريال عماني في المجلد والتي لا تزيد قيمة الأوراق النقدية والعملات فيها عن ١٠٠ ريال و
- د. القيمة الحقيقية لشراء المجوهرات والمواد النفيسة

(يجب التأكيد على أنه ليس هناك سقف للقيمة الخاصة بالمجوهرات والأشياء النفيسة) أي أن قيمة المجوهرات والملابس لا تتعدى ٥٠٠ ريال عماني إجمالاً.

المحتويات

الأثاث، التركيبات، الأجهزة المنزلية بما في ذلك التكييف والفسالة الكهربائية ومعدات الترفيه بما في ذلك أجهزة التلفزيون وأجهزة المسرح المنزلي وأجهزة المطبخ والمعدات والأدوات والأواني الفخارية والمنفوشات وأغطية السرير وكل ما يشابهها من ممتلكاتك أو ممتلكات أسرته.

الخصومات

المبلغ المطلوب دفعه من جانبك في حالة تقديم مطالبة بموجب هذه الوثيقة..

Loss Incidence

The incidence of a **Standard peril** &/or an **STF Peril** causing loss or damage to the **Contents** and **Personal Belongings** which belong to **you** and / or any member of **your family** and when present in the premises declared in schedule

Material Damage

Loss or damage to **Contents** and / or **Personal Belongings** by a **Standard Peril** &/or an **STF Peril**

Maximum Sum Insured

This is an Estimate made by **you** of the sum of all the **Contents** and **Personal Belongings** which belong to **you** and/or **your family**, by selecting one of the Slabs for which cover under this scheme can be obtained.

(NOTE : To ensure adequacy of cover **you** should choose a slab which is equal to or the next immediately higher slab above the **actual value at risk** as described above.)

Our Address

PO Box 798, PC 117, Wadi Kabir, Sultanate of Oman

Personal Belongings

Personal effects like clothing, luggage, Jewellery and **valuables**, Photographic, Musical & other portable equipment including Lap-Tops & Mobile Phones and the like belonging to **you** or **your family**.

Policy Schedule

The Schedule attached to this Insurance Policy stating the Name & Address of the **Insured**, the location of the Insured Residence, the Period of Insurance, the **Maximum Sum Insured**, the **Deductible** and any other terms or special condition(s) that will apply to this insurance.

Standard Perils

1. Fire (including smoke damage as a result thereof **it being understood that smoke damage from normal use of stoves, ovens & the like and gradually developing damages are not covered**) and Lightning
2. Strike, riot and civil commotion, which for the purpose of this insurance shall mean loss of or damage to the property insured, directly caused by
 - a) the act of any person taking part together with others in any disturbances of the public peace (whether in connection with a strike or lock-out or not)
NOT being an act of Terrorism
 - b) the action of any lawfully constituted authority in suppressing or attempting to suppress any such disturbance or in minimizing the consequences of any such disturbance
 - c) the wilful act of any striker or locked-out worker done in furtherance of a strike or in resistance to a lock-out
 - d) the action of any lawfully constituted authority in preventing or attempting to prevent any such act or in minimizing the consequences of any such act
3. Persons acting with malicious intent to cause damage to **your** property, malicious intent having been proved by or to the satisfaction of the investigating authorities
4. Impact by Road vehicles , horses, camels or cattle not belonging to **you** or **your family** or under **your** control or in the control of **your family** or any person in **your** service
5. Accidental Damage caused by falling trees or branches **but excluding damages to any trees , plants, crops or other vegetation.**
6. Aircraft and other aerial devices and/or articles dropped therefrom **BUT excluding any loss or damage due to sonic boom.**
7. Explosion **but excluding Explosion(s) caused by explosives**
8. Accidental Bursting of Water Tanks, Apparatus or Pipes, **but excluding damage to the Water Tanks, Apparatus or Pipes itself**

حادثة الفقدان

تعرض المؤمن له لفقدان أو تلف في محتويات منزله أو متعلقاته الشخصية أو التي تخص أي من أفراد أسرته عندما يكون في المبنى المبين في الجدول

التلف المادي

فقدان أو تلف المحتويات والمتعلقات الشخصية بسبب أحد المخاطر الموحدة و/أو مخاطر الفيضانات والحريق والعواصف

أقصى مبلغ مؤمن عليه

عبارة عن تقدير من جانبك للمبلغ الخاص بكافة المحتويات والمتعلقات الشخصية التي تخصك أو تخص أي من أفراد أسرتك عن طريق اختيار واحد من ثلاثة شرائح التي يمكن الحصول عليها لتغطية هذه الأشياء بالتأمين.

(ملاحظة: لضمان ملائمة الغطاء التأميني فإننا نوصي بشده بأن تقوم باختيار الشريحة التي تناسب أو الشريحة الأعلى التالية التي تفوق عن القيمة الخاصة بالأشياء المذكورة أعلاه).

عنواننا

ص ب ٧٩٨ ، رمز بريدي ١١٧ ، الوادي الكبير، سلطنة عمان

المتعلقات الشخصية

المتعلقات الشخصية مثل الملابس، الأمتعة، المجوهرات والأشياء النفيسة، الصور الفوتوغرافية، الموسيقى وكافة الأجهزة التي يتم حملها في اليد بما في ذلك أجهزة اللاب توب والهواتف النقالة وما شابه ذلك التي تخصك أو تخص أسرتك.

جدول الوثيقة

الجدول المرفق بوثيقة التأمين هذه والتي توضح الاسم وعنوان الشخص المؤمن عليه وعنوان السكن وفترة التأمين وأقصى مبلغ للتأمين والمبالغ المخصصة وأي شروط أخرى أو شروط خاصة تطبق على هذا التأمين

المخاطر الموحدة

- ١- الحريق (بما في ذلك التلف الناجم عن الدخان وعن استخدام الأفران والبيوتاجازات وما شابه ذلك للأغراض المخصصة وبشكل يؤدي إلى حدوث تلف غير مغطى بهذا التأمين) والبرق.
- ٢- الإضراب والشغب والاضطرابات المدنية والذي ولغرض هذه الوثيقة سوف تعني فقدان أو تلف في الممتلكات المؤمن عليها مباشرة بحيث يكون سبب هذا التلف
 - أ) فعل من جانب أي شخص يشارك بنفسه أو مع الآخرين في أي إخلال بالأمن العام (سواء كان له علاقة بإضراب أو اعتصام أو لا) ولم يكن عملاً إرهابياً.
 - ب) أي عمل من جانب أي جهة ليس لها سلطة لقمع أو محاولة قمع أي من هذه الاضطرابات أو التخفيف من عواقب مثل هذه الاضطرابات.
 - ج) أي عمل عمدي لأي شخص مضرب أو معتصم مشترك في أي إضراب أو في مقاومة أي اعتصام.
 - د) أي عمل من جانب أي جهة غير قانونية لمنع أو محاولة منع هذا العمل أو التخفيف من آثاره.
- ٣- الأشخاص الذين يتصرفون بسوء نية لإحداث تلف لممتلكاتك أو بنية خبيثة تم إثباتها أو افتتعت سلطات التحقيق بذلك.
- ٤- غرز السيارة أو الحصان أو الجمل أو الماشية التي لا تعتبر من ممتلكاتك أو ممتلكات عائلتك أو ليست تحت تصرفك أو تصرف العائلة أو أي شخص يعمل في خدمتك.
- ٥- التلف العارض الذي ينتج عن سقوط الأشجار أو غصون الأشجار ولكن لا يشمل ذلك التلف لأي شجرة أو زرع أو محصول أو محاصيل أو نباتات أخرى.
- ٦- الطائرات ووسائل النقل الجوي الأخرى أو المواد التي يتم إسقاطها من الجو ولكن لا يشمل ذلك فقدان أو التلف الناتج عن الإزعاج الصوتي.
- ٧- الانفجارات ولكن يُستثنى من ذلك الانفجارات التي يكون سببها مواد متفجرة
- ٨- اندفاع المياه من الخزانات بشكل عارض، أو من الأنابيب أو الأجهزة ولكن يُستثنى من ذلك التلف الذي يحدث لخزانات المياه والأجهزة أو الأنابيب ذاتها.

9. Burglary involving actual forcible and violent entry into or exit from the premises by thieves or the use of violence or the threat of use of violence against any person.

٩- السرقة بما في ذلك السرقة مع استخدام القوة أو الاقتحام العنيف للمنزل أو الخروج منه بعنف من جانب اللصوص أو استخدام العنف أو التهديد باستخدام العنف ضد أي شخص.

STF Perils

1. Hail, Snow, Storm, Hurricane, Cyclone, Tornado or Typhoon and Flood which shall mean the over-flowing or deviation from their normal channels of either natural or artificial water courses and / or any flow or accumulation of water on the ground **BUT accumulation of water caused by the over-flowing of water supply main, tap, pipe, valve or the like are not covered.**
2. Earth-quake (including loss or damage by fire arising therefrom)
3. Subsidence and / or Rock-slide and / or Landslide

مخاطر العواصف والأعاصير والحريق

١. الثلوج أو العواصف أو الأعاصير أو الزوايع أو العواصف الثلجية أو الفيضانات والتي تعني زيادة أو انحراف القنوات المائية الطبيعية أو الصناعية عن الحد وكذلك أي تدفق أو تراكم للماء على الأرض **ولكن لا يشمل ذلك أي تراكم للماء يكون سببه زيادة الماء عن الحد الطبيعي أو اندفاع الماء من المجاري الرئيسية أو الصمامات أو الصنابير أو الأنابيب أو ما شابه ذلك.**
٢. الزلازل (بما في ذلك فقدان أو التلف الناتج عن الحريق الذي ينشأ منه)
٣. الانحرافات الأرضية أو سقوط الصخور أو الزحزحة الأرضية

Territorial Limit

The country in which **your Residence** stated in the **Policy Schedule** is situated

الحدود الجغرافية

البلد الذي يوجد به المبنى المذكور في جدول وثيقة التأمين.

Valuables

Curios, Works of Art, Rugs, Carpets, Gold/Silver Coins & the like and collection of stamps, coins & the like.

الأعمال الفنية والسجاد والموكيت والذهب / الفضة، العملات وما شابه ومجموعات الطوابع والعملات وما شابهها.

We, us, our, our-selves, The Company

National Life & General Insurance Company SAOG

نحن، بنا، الشركة

الشركة الوطنية للتأمين على الحياة والعام ش م ع

You, your, yourself

The person named in the **Policy Schedule**, who for the purpose of this insurance will be The Insured .

أنت، نفسك

الشخص الوارد اسمه في جدول الوثيقة والذي لغرض هذه الوثيقة سيكون المؤمن عليه.

Your Address

The address shown in the **Policy Schedule** as **your** address of correspondence

عنوانك

العنوان الموضح في جدول الوثيقة وعنوان المراسلات الخاصة بك.

Your Family

Yourself, Your spouse, children and **your** parents who are **your** dependents and are permanently residing with **you** at **your residence**

أسرتك، عائلتك

أنت، زوجتك/زوجك، أطفالك، والديك الذين يعتمدون عليك ويقومون معك في محل إقامتك.

Your Residence, Home, House

The private dwelling (including it's out-houses & garages, if any) all of which have external walls of Cement blocks or Brick or stone with cement plastering and roof of Reinforced Cement Concrete, if not superior and located at the address shown in the Policy Schedule and are used only for domestic purposes.

مكان إقامتك، المنزل

مكان الإقامة الشخصي (بما في ذلك المنازل الخارجية، الكراجات، إن وجدت) والذي يكون لهم جميعاً حوائط خارجية من الأسمنت أو الطوب أو الحجر مع التلييس بالأسمنت ووجود سقف من الخرسانة المسلحة، إن لم يكن أفضل ويكون موجوداً في العنوان الموضح في جدول الوثيقة ويتم استخدامه لغرض السكن.

Claims

What you should do:

- A) If any event giving rise to or likely to give rise to a claim under this Policy comes to **your** knowledge, **you** shall
- (a) Immediately take all reasonable steps including notification to the civil defence authorities, to minimize the loss or damage and recover any missing property
- (b) give notice to the police if the loss or damage be as a result of Burglary or attempted Burglary or malicious damage or Damage by impact of vehicles, animals or air-craft or Loss or damage by Riots or by Strikers
- (c) give notice in writing to **us** at the earliest possible and within 30 days or such further time as **we** may allow in writing, deliver to **us**
- (i) a claim in writing for the loss or damage containing the details of all the articles or items of property lost or damaged and the amounts of loss or damage there to respectively, having regard to their value at the time of the loss or damage (without including any amount for any consequential loss of any kind).
- (ii) particulars of all other insurances if any.
- (B) **You** shall at all times at **your** own expense procure,

ما يجب أن تقوم به :

أ- في حالة نشوء مطالبة بموجب هذه الوثيقة فإن عليك القيام بالتالي:

١- اتخاذ الخطوات اللازمة بما في ذلك إبلاغ الدفاع المدني والجهات المختصة لتقليل حجم الأضرار أو الخسائر واستعادة أي ممتلكات مفقودة.

٢- إبلاغ الشرطة إذا كان التلف أو فقدان نتيجة عملية سطو أو محاولة سطو أو إتلاف عمد أو تلف نتيجة انحسار سيارات أو حيوانات أو طائرات أو فقدان أو تلف نتيجة الشغب أو المتظاهرين.

٢- إبلاغنا كتابة بأسرع وقت ممكن وخلال ٣٠ يوم أو أي وقت أسرع وتقديم التالي لنا:

أ) مطالبة كتابية بالخسائر أو التلف مع ذكر التفاصيل الخاصة بكافة البنود أو المواد أو الممتلكات المفقودة أو التي تعرضت للتلف والمبالغ التي تم فقدانها أو تعرضها للتلف وذلك على أساس قيمتها وقت حدوث التلف أو فقدان (دون أن يشمل ذلك أي مبالغ إضافية عن أي خسائر من أي نوع مترتبة على ذلك)

ب) تفاصيل كافة وثائق التأمين الأخرى، إن وجد.

ب- ستقوم في كافة المناسبات وعلى نفقتك الخاصة بتزويدنا بـ وإعطائنا كافة

produce and give to **us** all such further particulars, plans, specifications, books, vouchers, invoices, duplicates or copies thereof, documents, proofs and information with respect to the claim and the origin and cause of the loss or damage and the circumstances under which the loss or damage occurred, and any matter touching the liability or the amount of **our** liability as may be reasonably required by **us** or on **our** behalf.

As specified in the earlier part of this policy there is a ceiling on the values in respect of Jewelry, Valuables & clothing viz. RO 500 in the aggregate. then in the event of a claim **you** need to provide us with proof of value for such items, which may be by way of Purchase Receipts, Valuation Certificate and the like.

Our Rights

On the happening of any loss or damage to any of the property insured by this Policy we may :

- take possession of or require to be delivered to **us**, any property of **yours** in the buildings or on the premises at the time of the loss or damage
- keep possession of any such property and examine, sort, arrange, remove or otherwise deal with the same
- sell any such property or dispose of the same for account of whom it may concern.

The powers conferred by this Condition shall be exercisable by **us** at any time until notice in writing is given by **you** that **you** make no claim under this Policy or, if any claim is made, until such claim is finally determined or withdrawn, and **we** shall not by any act done in the exercise or purported exercise of **our** powers hereunder incur any liability to **you** or diminish **our** rights to rely upon any of the Conditions of this Policy in answer to any claim.

If **you** or any person acting on **your** behalf shall not comply with **our** requirements, or shall hinder or obstruct **us** or anybody acting on **our** behalf in the exercise of **our** powers hereunder, all benefits under this Policy shall be forfeited.

You shall not in any case be entitled to abandon any property to **us**, whether taken possession of by **us** or not.

Repair & Replacement

We may at **our** option, repair or replace the property damaged or destroyed, or any part thereof, instead of paying the amount of the loss or damage, or may join with any other Insurer or Insurers in so doing, but **we** shall not be bound to repair exactly or completely, but only as circumstances permit and in reasonably sufficient manner, and in no case shall **we** be bound to expend more in repair than it would have cost to repair such property as it was at the time of the occurrence of such loss or damage, nor more than the **Maximum Sum Insured** hereon.

If **we** so elect to repair or replace any property, **you** shall, at **your** expense, furnish **us** with such plans, specifications, measurements, quantities and such other particulars as **we** may require, and no acts done, or caused to be done by **us** with a view to repair or replace shall be deemed an election by **us** to repair or replace.

If in any case **we** shall be unable to repair or replace the property hereby insured, because of any municipal or other regulations in force affecting the alignment of streets, or the construction of buildings, or otherwise, **we** shall, in every such case, only be liable to pay such sum as would be required to repair or replace such property if the same could lawfully be repaired to its former condition.

How will a claim be assessed?

Any loss or damage by an **Insured Peril** or an **STF Peril** to the **Contents** and / or **Personal Belongings** which belong to **you** &/or **your family** will be assessed based on the actual value of all the **Contents** and **Personal Belongings** as described above calculated at :

- New for old** : the new replacement value in respect of Furniture, Home appliances including air-conditioners,

التفاصيل والمخططات والمواصفات والكتيبات والفواتير والنسخ والوثائق والأدلة والمعلومات المتعلقة بالمطالبة وأصل وسبب التلف أو الفقدان والظروف التي حدث فيها هذا التلف أو الفقدان وأي أمر آخر متعلق بمسئوليتنا في هذا الأمر أو المبلغ الذي ستكون مسؤولين عنه.

كما هو محدد في الجزء السابق من هذه الوثيقة فإن هناك سقف لقيمة المجوهرات والمقتنيات النفيسة وهو ٥٠٠ ريال عماني وعند تقديم المطالبة عليك تزويدنا بما يدل على قيمة هذه البنود ومن ذلك فواتير الشراء، شهادات التقييم وما شابهها.

حقوقنا

في حالة حدوث أي خسارة أو تلف لأي من الممتلكات المؤمن عليها بموجب هذه الوثيقة فإنه يحق لنا أن نقوم بما يلي :

- أ) حيازة على أو نطلب منك تسليمنا أي من الممتلكات الموجودة في المباني أو المنشآت الخاصة بك في وقت وقوع التلف أو الفقدان.
- ب) نستمر في حيازة أي من هذه الممتلكات ونقوم بفحصها أو ترتيبها أو فرزها أو إزالتها أو التعامل معها
- ج) يبيع أي من هذه الممتلكات أو التخلص منها لحساب من يهيم الأمر.

الصلاحية الممنوحة لنا بموجب هذا الشرط ستكون واجبة التنفيذ من جانبنا في أي وقت إلى أن يتم إعطائك إشعار كتابي بأنه ليس بإمكانك عمل مطالبة بموجب هذه الوثيقة أو - في حالة تقديم مطالبة، إلى أن يتم اتخاذ قرار نهائي بشأنها أو سحبها ولن نتحمل أي مسؤولية تجاهك عن أي إجراء تم بموجب هذه الصلاحية ولن يؤثر ذلك على حقنا في الاعتماد على أي شرط من شروط هذه الوثيقة عند الاستجابة لأي من المطالبات.

في حالة لم تلتزم أنت أو أي شخص يتصرف نيابة عنك بالمطالبات أو قمت بإعاقتنا أو أي شخص يتصرف نيابة عنا من ممارسة هذه الصلاحيات المذكورة فإن كافة المزايا التي تترتب على هذه الوثيقة تعتبر لاغية.

لا يحق لك في أي حال من الأحوال التخلي عن أي ممتلكات لنا سواء كانت أو لم تكن تحت حيازتنا.

الإصلاح والاستبدال

يحق لنا إن أردنا ذلك أن نقوم بإصلاح أو استبدال الممتلكات التالفة أو المدمرة أو أي جزء منها بدلا من أن ندفع لك قيمة التلف أو الفقدان ويحق لنا كذلك أن ندخل مع أي جهة تأمين أخرى أو جهات تأمين في القيام بذلك ولكننا لن نكون ملزمين بإعادة الشيء الذي يتم إصلاحه إلى نفس الحالة التي كانت عليها ولكن سيكون ذلك على قدر استطاعتنا وبطريقة مناسبة ولن نكون بأي حال من الأحوال ملزمين بصرف مبلغ على الإصلاح يزيد على قيمة هذا البند وقت حدوث التلف أو الفقدان ولا مبلغ أكثر من الحد الأقصى للمبلغ المؤمن عليه.

في حالة أثرنا الإصلاح أو الاستبدال لأي من الممتلكات فإنك ستقوم - على حسابك الخاص - بتزويدنا بالمخططات والمواصفات والقياسات والكميات والتفاصيل الأخرى التي يمكن أن نحتاج إليها ولن يعتبر أي إجراء قمنا به أو نخطط للقيام به بشأن الإصلاح بمثابة اختيار من جانبنا للإصلاح أو الاستبدال.

في حالة عدم قدرتنا على الإصلاح أو استبدال الممتلكات المؤمن عليها بموجب هذه الوثيقة بسبب إجراءات البلدية أو أي إجراءات أخرى معمول بها تؤثر على استواء الطرق أو المباني أو أي شيء آخر، فإننا سنكون مسؤولون في كل هذه الأحوال عن دفع المبلغ المطلوب للإصلاح أو الاستبدال إذا كان بالإمكان قانونا إصلاح هذا البند وإعادةه إلى حالته الأصلية.

كيف سيتم تقدير المطالبة؟

سيتم تقدير المطالبة الخاصة بأي تلف أو فقدان ناتج عن حادث مؤمن عليه لأن من المحتويات أو المتعلقة الشخصية الخاصة بك أو بأي من أفراد أسرتك على أساس القيمة الحقيقية لكافة المحتويات والمتعلقات الشخصية وفق الأسس الحسابية التالية:

- أ) الجديد مكان القديم**: قيمة توفير بديل للأثاث، الأجهزة المنزلية بما في ذلك التكييف، الغسالات، وسائل الترفيه مثل التلفاز وأجهزة المسرح المنزلي

washing machines, Entertainment Equipment including Television sets, Home Theatre systems and Kitchen Appliances & equipment not exceeding 5 years from date of purchase .

- b) the depreciated value in respect of Personal effects, Kitchen utensils & crockery, Furnishings, Bed-room linen & the like and for all Furniture, Home appliances & Equipment older than 5 years.
- c) the actual purchase value in respect of Jewelry and **valuables * It is to be noted that**
- a) there is a ceiling on the values in respect of **Jewelry, valuables & clothing** viz. RO 500 in all. If these limits are exceeded then items in excess of these limits are NOT covered under the policy and will not be considered while calculating the loss

Where any item insured under the policy consists of articles in a pair or set, **we** will not be liable for more than the value of any particular part or parts which may be lost or damaged without reference to any special value such article or articles may have as part of such pair or set, and in no case be liable for more than a proportionate part of the insured value of such pair or set.

GENERAL CONDITIONS

Automatic Cessation of Cover

All insurance under this policy shall cease immediately upon any fall or displacement in full or in part of the building which forms the residence insured hereunder or in which **your residence is situated PROVIDED** that such fall or "displacement" is of the whole or a substantial or important part of such building or impairs the usefulness of such building or any part thereof or leaves such building or any property contained therein subject to increased risk of damage by a **Standard Peril** or an **STF Peril**

Cancellation

The insurance by this policy may be terminated at any time at **your** request, in which case **we** will retain the customary short period rate for the time the Policy has been in force.

This insurance may also be terminated at **our** option on 15 days' notice to that effect being given to **you**, in which case **we** shall be liable to repay to **you** on demand a ratable proportion of the premium for the unexpired term from the date of the cancellation.

Forfeiture

All benefits under this Policy shall be forfeited

- (a) if any claim made under this Policy be in any respect fraudulent or if any false declaration be made or used by **you** in support thereof, or if any fraudulent means or devices are used by **you** or any one acting on **your** behalf to obtain any benefit under this Policy

OR

- (b) if the loss or damage be occasioned by **your** willful act , or any one with **your** Connivance

OR

- (c) if any claim be made and rejected and an action or suit be not commenced within Twelve months after such rejection, or (in the case of an arbitration taking place in pursuance of the Arbitration Condition of this Policy) within three months after the Arbitrator or Arbitrators or Umpire shall have made their award.

Premium Payment

No payment in respect of any premium shall be deemed to be payment to **us** unless a printed form of receipt for the same signed by an official or duly appointed Agent of **ours** shall have been given to **you**.

وأجهزة المطبخ والمعدات الأخرى - على ألا يكون قد مضى عليها أكثر من خمس سنوات من تاريخ الشراء .

(ب) القيمة المخفضة للمتعلقات الشخصية وأواني المطبخ والأوعية والأثاث وفرش الأسرة وما شابه ذلك - على ألا يكون قد مضى عليها أكثر من خمس سنوات من تاريخ الشراء .

(ج) قيمة الشراء الفعلية بالنسبة للمجوهرات والمتعلقات الثمينة. وفيما يتعلق بذلك، يجب ملاحظة ما يلي:

أ- أن هناك سقف للقيمة الخاصة بالمجوهرات والمقتنيات الثمينة وهو ٥٠٠ ريال عماني في المجمل. ولذلك إذا تم الزيادة عن هذا الحد، لن يتم تغطيتها بالتأمين بموجب هذه الوثيقة ولن يتم أخذها في الاعتبار عند تقدير الخسائر.

عندما يشمل أي بند من البنود المؤمن عليها بموجب هذه الوثيقة على أطقم أو أشياء مع بعضها البعض فإننا لن نكون مسؤولين عن أي شئ بخلاف القيمة الخاصة بأي جزء أو أجزاء تم فقدها أو تلفها مع عدم الأخذ في الاعتبار القيمة الخاصة لأي من هذه البنود كجزء من هذا الطقم ولن نكون مسؤولين بأي حال من الأحوال كذلك عن أكثر من نصيبنا في القيمة المؤمن عليه الخاصة بهذا الطقم أو البند

شروط عامة

التوقف الآلي للغطاء التأميني

يتوقف كل التأمين بموجب هذه الوثيقة مباشرة عند حدوث أي سقوط أو زحزحة في المنزل أو في جزء منه والذي يشكل المبنى الذي تقيم فيه أو الذي يقع فيه المبنى المؤمن عليه الذي تقيم فيه شريطة أن هذا التهدم أو الزحزحة قد تم لكل أو لجزء مهم من هذا المبنى أو يؤدي إلى الإخلال بسلامة هذا المبنى أو أي جزء منه للسكن أو يجعل المبنى أو العقار الموجود في نطاق هذا المبنى عرضة لخطر من المخاطر المؤمن عليها.

الإلغاء

يحق إنهاء التأمين بموجب هذه الوثيقة في أي وقت بناء على طلبك وفي مثل هذه الحالة سوف نحفظ بالعدل المعتاد للفترة القصيرة عن الفترة التي ظلت فيها الوثيقة سارية.

يحق أيضا إنهاء التأمين بناء على طلبك بعد إعطاءنا فترة إنذار مدتها ١٥ يوم بهذا الغرض وفي مثل هذه الحالة سنكون مسؤولين - عندما تطالب - عن دفع جزء معين من الأقساط المتبقية من عمر الوثيقة اعتبارا من تاريخ الإلغاء .

المصادرة

يحق لنا مصادرة كافة المزايا الممنوحة بموجب هذه الوثيقة في حالة

(أ) كان هناك غش أو تدليس في أي مطالبات من المطالبات بموجب هذه الوثيقة أو في حالة تقديم أي إقرارات غير حقيقية أو استخدام الخداع لإثبات شئ معين أو استخدام أي وسيلة غش أو خداع من جانبك أو من جانب أي شخص يتوب عنك بغرض الحصول على أي ميزة بموجب هذه الوثيقة

أو

(ب) في حالة كانت الخسارة أو التلف ناتج عن عمل عمدي من جانبك أو من جانب شخص آخر بالتأمر معك

أو

(ج) في حالة تقديم أي مطالبة ورفضها وتم البدء في إجراءات التقاضي خلال ١٢ شهرا بعد مثل هذا الرفض أو (في حالة القيام بإجراءات التحكيم بموجب شروط التحكيم الخاصة بهذه الوثيقة) خلال ثلاثة شهور بعد صدور قرار المحكم أو المحكمين أو الهيئة المفوضة بإصدار الحكم.

دفع الأقساط

لن يتم اعتبار أي قسط من الأقساط قد تم دفعه ما لم يكن قد صدر به إيصال موقع من جانب الشخص المختص والمفوض من جانبنا للقيام بذلك الأمر والذي سنقوم بإبلاغ به.

Subrogation

You shall, at our expense do, and concur in doing and permit to be done all such acts and things as may be necessary or reasonably required by us for the purpose of enforcing any rights and remedies, or of obtaining relief or indemnity from other parties to which we shall be or would become entitled or subrogated, upon our paying for or making good any loss or damage under this Policy, whether such acts and things shall be or become necessary or required before or after indemnification by us.

Contribution

If at the time of any loss or damage happening to any property hereby insured, there be any other subsisting insurance or insurances whether effected by you or by any other person or persons, covering the same property, we shall not be liable to pay or contribute more than our rateable proportion of such loss or damage.

Arbitration

If any difference shall arise as to the amount to be paid under this Policy, such difference shall independently of all other questions, be referred to the decision of an Arbitrator, to be appointed in writing by both of us or, if we cannot agree upon a Single Arbitrator, to the decision of two disinterested persons as Arbitrators of whom one shall be appointed in writing by each of us within two calendar months after having been required to do so in writing by the other. In case either of us shall refuse or fail to appoint an Arbitrator within two calendar months after receipt of notice in writing requiring such an appointment, the other shall be at liberty to appoint a sole Arbitrator, and in case of disagreement between the Arbitrators the decision shall be referred to the decision of an Umpire who shall have been appointed by them in writing before entering on the reference and who shall sit with the Arbitrators and preside at their meetings.

The death of any party shall not revoke or affect the authority or powers of the Arbitrator, Arbitrators or Umpire respectively; and in the event of the death of an Arbitrator or Umpire, another shall in each case be appointed in his stead by the party or Arbitrators (as the case may be) by whom the Arbitrator or Umpire so dying was appointed. The costs of the reference and of the award shall be in the discretion of the Arbitrator, Arbitrators or Umpire making the award.

It is hereby expressly stipulated and declared that it shall be a condition precedent to any right of action or suit upon this Policy, that the award by such Arbitrator or Umpire of the amount of the loss or damage if disputed shall be first obtained.

Reasonable Precautions

You shall maintain your residence and contents insured hereunder in a proper state of repair and take all reasonable precautions to prevent Damage thereto.

Alterations and Removals

Under any of the following circumstances the insurance cover under this policy at your residence ceases to attach unless you obtain our sanction signified by endorsement upon the Policy duly signed by us or on our behalf, before the occurrence of any loss or damage:

- if your residence becomes unoccupied and so remains for a period of more than 30 days
- if the interest in the property insured, passes from you otherwise than by will or operation of law.

Time Limit

In no case whatsoever shall we be liable for any loss or damage after the expiration of twelve months from the happening of the loss or damage unless the claim is the subject of pending action or arbitration.

Governing Law

It is hereby expressly agreed between you and ourselves that the

حق الحلول

توافق على أن تقوم - على حسابنا - وتتضمن معنا في القيام بكافة الأمور التي نراها ضرورية أو مطلوبة من جانبنا لغرض تنفيذ أي حقوق أو القيام بأي أمور إصلاحية أو الحصول على مساعدة أو تعويض من أي جهة أخرى يحق لنا أو يمكن أن يحق لنا أو الحلول عندما نقوم بدفع أو تعويض بموجب هذه الوثيقة سواء كانت هذه الأمور أو التصرفات ضرورية أو مطلوبة قبل أو بعد تعويضه من جانبنا.

المساهمة

عند حدوث أي خسارة أو تلف في الممتلكات المؤمن عليها كان هناك تأمين قائم أو تأمين سواء من جانبك أو من جانب أي شخص أو أشخاص أخرى لنفس المبنى فإننا لن نكون مسئولين عن الدفع أو المساهمة بنسبة أكبر من حصتنا في هذه الخسارة أو التلف.

التحكيم

في حالة نشوء نزاع حول المبلغ الذي يجب دفعه بموجب هذه الوثيقة فإن هذا الخلاف سيتم تحويله إلى قرار المحكم الذي سيتم تعيينه كتابة من جانبنا وجانبك أو إذا لم يتفق على محكم واحد، على قرار محكمين ليس لهما مصلحة أو المحكمين الذين يتم تعيين أحدهما عن طريقنا والآخر عن طريقك خلال شهرين تقويميين بعد أن يطلب أي منا من الآخر كتابة القيام بذلك. في حالة رفض أي منا أو عدم قيامه بتعيين محكم خلال شهرين تقويميين بعد استلام الإشعار الكتابي الذي يطلب هذا التعيين فإن من حق الطرف الآخر أن يقوم بتعيين محكم واحد وفي حالة عدم اتفاق المحكمين الاثنين يتم تحويل الأمر إلى محكم يتفق عليه كتابة ويقوم هذا المحكم بالجلوس مع المحكمين وترأس الاجتماعات.

لا تؤثر وفاة أي من الطرفين على صلاحيات أو سلطة المحكم أو المحكمين أو كبير المحكمين على التوالي وفي حالة وفاة أي من المحكمين أو رئيس المحكمين الذي اتفقا عليه، يتم تعيين محكم آخر مكانه من الطرف الذي كان قد عينه أو المحكمين (كما هو الحال). بالنسبة لتكاليف التحكيم والحكم فستكون على حسب قرار المحكم، المحكمين أو رئيس المحكمين الذي أصدر الحكم.

تم النص هنا صراحة وأقر الطرفان على أن هذا الشرط أساسي ويسبق أي حق باتخاذ إجراء معين أو رفع قضية بموجب هذه الوثيقة وأنه سيتم محاولة الحصول أولاً على الحكم الصادر من جانب المحكم أو المحكمين أو كبير المحكمين بشأن الخسارة أو التعويض.

احتياطات منطقية

يجب أن تحافظ على المبنى في حالة جيدة وأن تقوم باتخاذ الإصلاحات اللازمة وعمل الإجراءات الاحترازية اللازمة لمنع حدوث خسائر به.

التعديل والإزالة

تحت كافة الظروف التالية وقبل أن يحدث أي خسائر أو تلف فإن الغطاء التأميني الخاص بهذه الوثيقة والذي يغطي محل إقامتك لن يكون له صفة السريان إلا بعد حصولك على موافقتنا النهائية عن طريق اعتماد الوثيقة وتوقيعها من جانب الشخص المفوض من جانبنا أو نيابة عنا:

- في حالة أصبح المنزل الذي تقيم فيه غير مأهول أو أصبح كذلك فترة تزيد عن ٣٠ يوم.
- في حالة أصبحت السيطرة على المبنى المؤمن عليه ليست عن طريقك بخلاف أن يكون ذلك بموجب وصية أو حكم القانون.

الحد الزمني

في كل الأحوال لن نكون مسئولين عن أي خسائر أو تلف بعد ١٢ شهراً من انتهاء الحادثة التي أدت إلى خسائر أو تلف ما لم يكن الدعوى قيد التحكيم أو عمل ما.

القانون الذي يسرى على الوثيقة

تم الاتفاق صراحة بيننا على أن التأمين بموجب هذه الوثيقة يخضع ل ويتم تفسيره

insurance under this Policy shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Sultanate of Oman and in the event of any dispute hereunder, the courts of the Sultanate of Oman shall have exclusive jurisdiction.

وفقاً للقوانين المعمول بها في سلطنة عمان وفي حالة نشوء نزاع حوله فإن المحاكم العمانية سيكون لها وحدها الحق في فصل النزاع.

NAMED EXCLUSIONS

- any electrical and mechanical failure to machinery/appliances/equipment's
- Loss or damage following leakage or Seepage of Rain Waters through in secured openings defects in the containers/Shelters/Building housing the Insureds property
- Inventory / Mysterious losses
- Building /Structure of premises

IMPORTANT NOTICE: You are once again reminded of the following:

You are requested to read this policy and to return it if any error be found therein. In all communications the policy number appearing in the **Policy schedule** should be quoted.

In the event any change affecting the risks insured by this policy takes places please advise us immediately.

In the event of any occurrence likely to result in a claim under this policy, immediate notice should be given to our policy issuing office.

Every notice and other communication to the **Insurer** required by these conditions must be written or printed.

This policy is not transferable without our written consent.

CLAUSES THAT ARE ATTACHED TO THIS INSURANCE

WAR AND CIVIL WAR EXCLUSION CLAUSE

[NMA 464]

Notwithstanding anything to the contrary contained herein this Policy does not cover Loss or Damage directly or indirectly occasioned by , happening through or in consequence of war, invasion, acts of foreign enemies, hostilities (whether war be declared or not) , civil war, rebellion, revolution , insurrection, military or usurped power or confiscation or nationalisation or requisition or destruction of or damage to property by or under the order of any government or public or local authority.

NUCLEAR EXCLUSION CLAUSE

The insurance by this policy does not apply to and does not cover any liability, cost or expenses:

- Directly or indirectly caused by, resulting from or in any way involving any nuclear, atomic or radioactive material or substances in any form, device, state or process.
- that is insurable under nuclear or atomic pool insurance or any other form of insurance specifically available for nuclear or atomic risks.

This exclusion applies whether or not there are one or more other causes (whether covered or not) that contribute concurrently or in any sequence to the occasioning of the accident or illness resulting in liability of any nature whatsoever , to the Insured.

This exclusion applies notwithstanding any provision in this policy affording coverage in whole or in part for any liability, cost or expense, regardless of any other cause that contributes concurrently or in any sequence to the accident or illness .

NUCLEAR ENERGY RISKS EXCLUSION CLAUSE

This agreement shall exclude Nuclear Energy Risks whether

استثناءات محددة

(أ) أي عطل كهربائي أو ميكانيكي في المعدات والآلات

(ب) فقدان أو التلف بعد حدوث تسرب لمياه الامطار من خلال عيوب في فتحات مؤمنة في الحاويات / الملاجئ/ المبادئ المؤمن عليها.

(ج) البضائع / الخسائر الغامضة.

(د) هياكل المبنى

تنويه هام: نذكرك بما يلي:

يجب عليك أن تقرأ هذه الوثيقة بعناية وتعيدها لنا في حالة وجدت فيها أي خطأ. ويجب ذكر رقم الوثيقة الذي يظهر على جدول الوثيقة في أي مراسلات بيننا.

في حالة حدوث تغيير يؤثر على المخاطر المؤمن عليها بموجب هذه الوثيقة برجاء إبلاغنا في الحال.

في حالة حدوث أي أمر من شأنه أن يؤدي ربما إلى أي دعوى بموجب هذه الوثيقة، يجب إبلاغ المكتب الذي قام بإصدار الوثيقة فوراً.

يجب أن تكون كافة الإشعارات والمراسلات إلى شركة التأمين وفق بنود هذه الوثيقة مكتوبة أو مطبوعة.

لا يحق نقل هذه الوثيقة لطرف آخر دون موافقة كتابية منا.

شروط ملحقة بهذا التأمين

شرط استبعاد الحرب والحرب الأهلية

بغض النظر عن أي شئ خلاف ما هو موجود هنا فإن هذه الوثيقة لا تغطي الخسائر أو التلف التي تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر أو تحدث خلال أو فيما بعد الحروب أو الغزو أو الأعمال التي تتم من جانب عدو أجنبي أو أعمال عداوية (سواء تم إعلان الحرب أم لا) أو الحروب الأهلية أو حالات التمرد أو العصيان المدني أو العسكري أو اغتصاب السلطنة أو المصادرة أو التأميم أو نزع الملكية أو التدمير أو التلف في الممتلكات عن طريق أو بموجب أمر من أي حكومة أو جهة حكومية أو محلية.

شرط استثناء الحوادث النووية

لا ينطبق التأمين الذي تغطيه هذه الوثيقة ولا نتحمل أي مسؤولية أو تكاليف في حالة.

(1) كان سبب المطالبة أي عمل يشمل، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر عن مواد نووية أو ذرية أو مشعة

أو

(2) كان هذا العقار مؤمن عليه بموجب التأمين الشامل النووي أو الذري أو أي من أشكال التأمين الأخرى المتاحة بالنسبة للمنشآت أو المناطق المعرضة للمخاطر النووية.

ينطبق هذا الاستثناء سواء كان هناك أو لم يكن هناك وسبب أو أسباب (مغطاة بهذه الوثيقة أو لا) تساهم معاً أو فيما في حدوث أي مرض أو حادث يؤدي إلى مسؤولية من أي نوع مهما كانت للمؤمن له.

ينطبق هذا الاستثناء بغض النظر عن أي بند آخر في هذه الوثيقة يقدم تغطية كاملة أو جزئية لأي مسؤولية أو تكلفة أو مصاريف بغض النظر عن أي أسباب أخرى يمكن أن تكون قد ساهمت في حدوث ذلك في نفس الوقت أو بعد أي من الحوادث أو الأمراض.

شرط استثناء مخاطر الطاقة النووية

تستبعد هذه الاتفاقية مخاطر الطاقة النووية سواء كانت هذه المخاطر مكتوبة

such risks are written directly and / or by way of reinsurance and/ or via Pools and / or Associations.

For all purposes of this agreement Nuclear Energy Risks shall mean all first party and / or third party insurances or reinsurances in respect of :

- I) All Property on the site of a nuclear power station. Nuclear Reactors, reactor buildings and plant and equipment therein on any site other than a nuclear power station.
- II) All Property, on any site (including but not limited to the sites referred to in I) above) used or having been used for:
 - a) the generation of nuclear energy or
 - b) the Production, Use or Storage of Nuclear Material.
- III) Any other Property eligible for insurance by the relevant local Nuclear Insurance Pool and / or Association but only to the extent of the requirements of that local Pools and / or Association.
- IV) The supply of goods and services to any of the sites, described in I) to III), above unless such insurances or reinsurances shall exclude the perils of irradiation and contamination by Nuclear Material.

Except as under noted, Nuclear Energy Risks shall not include

- i) Any insurance or reinsurance in respect of the construction or erection or installation or replacement or repair or maintenance or decommissioning of Property as described in I) to III) above (including contractors' plant and equipment).
- ii) any Machinery Breakdown or other Engineering insurance or reinsurance not coming within the scope of i) above.

Provided always that such insurance or reinsurance shall exclude the perils of irradiation and contamination by Nuclear Material.

However, the above exemption shall not extend to:

- 1) The provision of any insurance or reinsurance whatsoever in respect of:
 - (a) Nuclear Material,
 - (b) any Property in the High Radioactivity Zone or Area of any Nuclear Installation as from the introduction of Nuclear Material or - for reactor installations - as from fuel loading or first criticality where so agreed with the relevant local Nuclear Insurance Pool and/or Association.
- 2) The provision of any insurance or reinsurance for the under noted perils:
 - fire, lightning, explosion,
 - earthquake,
 - aircraft and other aerial devices or articles dropped therefrom,
 - irradiation and radioactive contamination,
 - any other peril insured by the relevant local Nuclear Insurance Pool and / or Association, in respect of any other Property not specified in 1) above which directly involves the production, use or storage of Nuclear Material as from the introduction of Nuclear Material into such Property.

Definitions

“Nuclear Material” means:

- i) nuclear fuel, other than natural uranium and depleted uranium, capable of producing energy by a self-sustaining chain process of nuclear fission outside a Nuclear Reactor, either alone or in combination with some other material, and
- ii) Radioactive Products or Waste.

“Radioactive Products or Waste” means any radioactive material produced in, or any material made radioactive by exposure to the radiation incidental to the production or utilisation of nuclear fuel, but does not include radioisotopes which have reached the final stage of fabrication so as to be usable for any scientific, medical, agricultural, commercial or industrial purpose.

“Nuclear Installation” means:

بشكل مباشر و/ أو عن طريق إعادة التأمين و/ أو عن طريق مجموعة شركات و/ أو مؤسسات.

لغرض هذه الاتفاقية فإن مخاطر الطاقة النووية تعني كافة أنواع التأمين أو إعادة التأمين للطرف الأول و/ أو الطرف الثالث فيما يتعلق بـ

- (١) كافة المحتويات الموجودة في موقع محطة الطاقة النووية.
- (٢) المفاعلات النووية ومباني المفاعلات والمعدات الموجودة به أو في أي موقع آخر بخلاف موقع المحطة النووية.
- كافة الممتلكات الموجودة في أي موقع (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الموجودة في المواقع المشار إليها في البند رقم ١ أعلاه) والمستخدم في أو التي تم استخدامها في:
 - أ) توليد الطاقة النووية أو
 - ب) إنتاج أو استخدام أو تخزين المواد النووية.
- (٣) أي ممتلكات أخرى تستحق التأمين من جانب أي شركات للتأمين على الطاقة النووية أو من جانب مؤسسات ولكن فقط للحد الخاص بالمتطلبات الخاصة بالشركات المحلية و/ أو المؤسسات.
- (٤) توريد الضائع والخدمات على أي من هذه المواقع المذكورة في البند رقم ١ إلى البند ٣ أعلاه ما لم يستبعد هذا التأمين أو إعادة التأمين مخاطر الإشعاع أو التلوث بالمواد النووية.

عدا ما تم ذكره أدناه فإن مخاطر الطاقة النووية لا تشمل

- (١) أي تأمين أو إعادة تأمين متعلق بتشييد أو تركيب أو بناء أو استبدال أو إصلاح أو صيانة للممتلكات كما هو مذكور في البند رقم ١ إلى البند رقم ٣ أعلاه (بما في ذلك محطة ومعدات المفاعل)
 - (٢) أي تعطل في المعدات أو التأمين الهندسي الآخر أو إعادة التأمين الذي لا يدخل ضمن البند رقم ١ أعلاه.
- في كل الأحوال لا بد أن يستبعد التأمين أو إعادة التأمين مخاطر الإشعاع والتلوث من المواد النووية.

على أية حال، فإن الاستثناءات السابقة لا تمتد إلى

- (١) تقديم أي تأمين أو إعادة تأمين من أي نوع يتعلق بـ
 - أ) المواد النووية
 - ب) أي ممتلكات في مناطق عالية الإشعاع أو منطقة تابعة لأي منشأة نووية أو مكان لإنتاج المواد النووية أو منشآت المفاعل مثل المرافق التي تقوم بعملية إنتاج الوقود أو التي تصنف خطرة من الدرجة الأولى وكان قد تم الاتفاق على ذلك مع شركات التأمين النووي المحلية المناسبة و/ أو الهيئات.
- (٢) توفير أي تأمين أو إعادة تأمين لأي من المخاطر المذكورة أدناه
 - الحريق، البرق، الانفجارات
 - الزلازل
 - الطائرات ووسائل الطيران أو المواد التي يتم إسقاطها من الجو
 - التلوث الإشعاعي أو المشع
 - أي مخاطر أخرى تم التأمين عليها من جانب شركات تأمين نووي محلية أو هيئات، فيما يتعلق بأي ممتلكات أخرى غير محددة في البند رقم ١ أعلاه والتي تشمل بشكل مباشر إنتاج أو استخدام المواد النووية مثل توريد مواد نووية لهذه الممتلكات.

التعريفات

“المقصود بـ”المواد النووية”

(١) الوقود النووي غير اليورانيوم الطبيعي واليورانيوم المخصب القادر على إنتاج الطاقة بعد دخوله في عدة عمليات من الانشطار النووي خارج المفاعل النووي سواء بنفسه أو مع مركب من مادة أخرى و

(٢) المخلفات أو المنتجات المشعة

تعني بـ “المخلفات أو المنتجات المشعة” أي مواد يتم إنتاجها أو أي مادة تم جعلها مشعة عن طريق تعريضها بشكل متعمد إلى الإشعاع لإنتاج الوقود أو لاستخدامها كوقود ولكن ذلك لا يشمل النظائر المشعة التي وصلت إلى المرحلة النهائية من التصنيع والجاهزية للاستخدام في العلوم أو الطب أو الزراعة أو التجارة أو التصنيع.

“المنشآت النووية” وتعني

- i) any Nuclear Reactor,
 ii) any factory using nuclear fuel for the production of Nuclear Material, or any factory for the processing of Nuclear Material, including any factory for the reprocessing of irradiated nuclear fuel, and
 iii) any facility where Nuclear Material is stored, other than storage incidental to the carriage of such material.

“Nuclear Reactor” means any structure containing nuclear fuel in such an arrangement that a self-sustaining chain process of nuclear fission can occur therein without an additional source of neutrons.

“Production, Use or Storage of Nuclear Material” means the production, manufacture, enrichment, conditioning, processing, reprocessing, use, storage, handling and disposal of Nuclear Material.

“Property” shall mean all land, buildings, structures, plant, equipment, vehicles, contents (including but not limited to liquids and gases) and all materials of whatever description whether fixed or not.

“High Radioactivity Zone or Area” means:

- i) for nuclear power stations and Nuclear Reactors, the vessel or structure which immediately contains the core (including its supports and shrouding) and all the contents thereof, the fuel elements, the control rods and the irradiated fuel store, and
 ii) for non-reactor Nuclear Installations, any area where the level of radioactivity requires the provision of a biological shield

TERRORISM EXCLUSION CLAUSE

Notwithstanding any provision to the contrary within this Insurance Agreement or any endorsement thereto, the insurance by this policy does not cover any loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from, happening through, arising out of or in connection with any act of terrorism, regardless of any other cause contributing concurrently or in any other sequence to the loss, damage, cost or expense.

For the purpose of this exclusion, terrorism means an act or threat of violence or an act harmful to human life, tangible or intangible property or infrastructure with the intention or effect of influencing any government or putting the public or any section of the public in fear.

In any action suit or other proceedings where the Company alleges that by reason of this definition a loss, damage, cost or expense is not covered by this insurance agreement, the burden of proving that such loss, damage, cost or expense is covered shall be upon the Insured.

In the event any portion of this clause is found to be invalid or unenforceable, the remainder shall remain in full force and effect

POLLUTION / CONTAMINATION EXCLUSION CLAUSE

Notwithstanding any provision to the contrary within this insurance or any endorsement thereto it is agreed that this insurance does not cover loss, damage, cost or expense of whatsoever nature directly or indirectly caused by, resulting from or in connection with any loss arising from pollution and contamination except (unless otherwise excluded) destruction of or damage to the property insured caused by:

- Pollution or contamination which itself results from a peril insured against
- Any peril insured against which itself results from pollution or contamination

It is expressly understood that any Loss, Damage or Liability caused by , attributable to or in connection with Disposed or Dumped waste materials or substances are excluded.

If the Company alleges that by reason of this exclusion any loss, damage cost or expense is not covered by this insurance the burden of proving the contrary shall be upon the Insured.

(1) أي مفاعل نووي

(2) أي مصنع يستخدم الوقود النووي لإنتاج مواد نووية أو أي مصنع لمعالجة المواد النووية بما في ذلك أي مصنع لإعادة معالجة الوقود النووي المشع و

(3) أي منشأة يتم فيها تخزين المواد النووية بخلاف التخزين الخاص بحمولة من هذه المواد.

“المفاعل النووي” هو أي مبنى يحتوي على وقود نووي ومعد بحيث يتم فيها إجراء سلسلة من عمليات الانشطار النووي دون أي مصدر خارجي من النيوترونات.

“إنتاج، استخدام أو تخزين المواد النووية” هو إنتاج، تصنيع، تخصيب، تهيئة، معالجة، إعادة معالجة، استخدام، تخزين، معالجة أو التخلص من المواد النووية.

“الممتلكات” هي كل الأراضي، المباني، الهياكل، المصانع، المعدات، السيارات، المحتويات (بما في ذلك السوائل والغازات) وكافة المواد مهما كان توصيفها سواء كانت ثابتة أم لا.

“المناطق عالية الإشعاع” هي

- (1) لغرض محطات الطاقة النووية والمفاعلات النووية فإن الأواني أو الهياكل التي تحتوي مباشرة على المادة الخام (بما في ذلك المواد المساعدة والمنشطة) وكافة المحتويات المتعلقة بها مثل مكونات الوقود، قضبان التحكم وتخزين الوقود المشع و
 (2) بالنسبة للمنشآت النووية غير المفاعلة في أي منطقة يتطلب فيها مستوى النشاط المشع توفير درع بيولوجي.

شروط استثناء الإرهاب

بغض النظر عن أي شرط يخالف ذلك ضمن اتفاقية التأمين أو أي تصديق يتم عليها فإن التأمين الخاص بهذه الوثيقة لا يغطي أي تلف أو خسارة أو تكاليف أو مصاريف من أي نوع يكون سببها المباشر أو غير أو حدثت خلال أو من أو لها علاقة بأي عمل إرهابي بغض النظر عن أي سبب آخر يؤدي في نفس الوقت إلى هذا التلف أو الخسارة أو لأي خسارة لاحقة للخسارة أو التلف الأولي.

لغرض هذا الاستثناء فإن الإرهاب يعني أي عمل أو تهديد بالعنف أو أي عمل مضر بالحياة الإنسانية أو العقارات الملموسة أو غير الملموسة أو البنية الأساسية بهدف الضغط أو محاولة الضغط على أي حكومة أو إرهاب أي جهة حكومية.

يتحمل المؤمن له تكاليف إثبات الخسائر أو الأضرار أو التكاليف المتكبدة أو المصاريف الخاصة بأي قضية أو إجراءات تقاضي تدعى فيها الشركة أن هذه المصاريف أو الخسائر أو الأضرار أو التكاليف غير مغطاة باتفاقية التأمين.

في حالة تبين أن أي جزء من هذه الفقرة غير نافذ أو لم يعد معمولاً به فإن ذلك لا يؤثر على سريان بقية البند وبقاءه نافذاً.

شروط استثناء التلوث

بغض النظر عن أي بند مخالف لذلك في هذه الاتفاقية أو أي تصديق عليها فقد تم الاتفاق على أن التأمين لا يغطي الخسائر أو التلف أو المصاريف مهما كان نوعها والتي يكون سببها المباشر أو لها علاقة بأي فقدان ينشأ من التلوث عدا (ما لم يتم استبعاد ذلك) إذا كان الدمار أو التلف الذي لحق بالمنشأة من:

- التلوث نفسه ناشئ من أحد المخاطر المؤمن عليها.
- أي مخاطر مؤمن عليها والتي تنشأ نفسها من التلوث.

تم الاتفاق صراحة على أن أي خسائر أو تلف أو فقدان أو مسؤولية تنشأ عن أو تُعزى لـ أو لها علاقة بالتخلص أو دفن المواد النووية مستثناة من الغطاء التأميني.

إذا ادعت الشركة بموجب ذلك أن أي خسارة أو تلف أو مصاريف غير مغطاة بهذا التأمين فإن المؤمن له يتحمل تكاليف إثبات العكس.

ELECTRONIC DATE RECOGNITION CLAUSE

This Policy does not cover any Loss, Damage, Cost, Claim or Expense whether preventative or otherwise of whatsoever nature directly or indirectly caused by or consisting of for arising from:

- A) any erasure, loss, distortion or corruption of information or data of any computer system or network, computer hardware or software, data processing equipment, computerised component, media, microchip, embedded chip, integrated circuit or similar devices or other records
- or
- B) the failure, malfunction or inadequacy of any computer system or network, any computer hardware or software, data processing equipment, computerized component, media, microchip, embedded chip, integrated circuit or similar devices or other records, whether the property of the Insured or not, and whether occurring before, during or after the year 2000
1. correctly to recognize any date as its true calendar date
 2. to capture, save or retain and/or correctly to manipulate, interpret or process any data or information or command or instruction as a result of treating any date otherwise than as its true calendar date
 3. to capture, save or retain or correctly to process or interpret any data or information as a result of the operation of any command which has been programmed into computer system or network, especially any computer hardware or software, data processing equipment, computerised component, media, microchip, embedded chip, integrated circuit or similar devices, being a command which causes erasure, loss, distortion or corruption of data or information or the inability to capture, save, retain or correctly to process such data on or after any date.

IT CLARIFICATION AGREEMENT

Property damage covered under this Agreement shall mean physical damage to the substance of property

Physical damage to the substance of property shall not include damage to data or software, in particular any detrimental change in data, software or computer programs that is caused by a deletion, a corruption or a deformation of the original structure

Consequently the following are excluded from this Agreement:

EMERGING RISKS EXCLUSION CLAUSE

It is hereby understood and agreed that this Insurance Agreement shall not apply to emerging risks as follows:

1. Electro Magnetic Fields:

any claims or losses arising directly or indirectly out of non-ionic radiation including but not limited to Electro Magnetic Fields and/ or Electro Magnetic Interference.

2. Genetically Modified Organisms:

any claims or losses arising directly or indirectly from Genetically Modified Organisms (GMO).

For the purposes of this exclusion, GMO shall mean and include:

Organisms or micro-organisms or cells, or the organisms or micro-organisms, cells or cell organelles, from which they have been derived, which have been subject to a genetic engineering process which resulted in their genetic change and shall also mean and include

Every biological or molecular unit with self-replication potential. or biological or molecular unit with self-replication potential from which they have been derived, which has been subject to a genetic engineering process which resulted in its genetic change.

In the event that the definition of GMO under the applicable laws and/or official regulations relating to genetic engineering or modification in any State, territory or jurisdiction in which a claim is made is wider than the foregoing then such wider definition shall be incorporated into this definition in addition to the foregoing.

شرط التعرف على البيانات الإلكترونية

لا تغطي هذه الوثيقة أي خسارة أو تلف أو تكاليف أو مطالبات أو مصاريف من أي نوع سببها المباشر أو غير المباشر أو ناشئة عن أو من أو تحتوي على

أ) أي مسح أو فقدان أو عبث به أو قصور في المعلومات الموجودة على أي نظام حاسب آلي أو شبكة أو برامج أو برمجيات حاسب آلي أو معدات معالجة البيانات أو الوسائط الإعلامية التي تعتمد على الحاسب الآلي أو الشرائح الرقمية أو الشرائح المدمجة أو الدوائر المدمجة أو أي وسائل مشابهة أو سجلات أخرى

أو

ب) قصور أو عدم تشغيل أو عدم ملائمة للتشغيل يخص أي جهاز حاسب آلي أو شبكة أو برامج أو برمجيات حاسب آلي أو معدات معالجة البيانات أو الوسائط الإعلامية التي تعتمد على الحاسب الآلي أو الشرائح الرقمية أو الشرائح المدمجة أو الدوائر المدمجة أو أي وسائل مشابهة أو سجلات أخرى سواء كانت من ممتلكات المؤمن له أو لا وسواء كان ذلك قبل أو أثناء أو بعد عام ٢٠٠٠ م.

١- تتعرف على أي تاريخ على أنه التقويم الصحيح

٢- تخزين أو تحتفظ بـ/ أو تقوم بشكل صحيح باستخدام أو تفسير أو معالجة أية معلومات أو أوامر أو تعليمات بغير التاريخ التقويمي الصحيح لها.

٣- تخزين أو الاحتفاظ بـ أو المعالجة الصحيحة أو تفسير أي معلومات نتيجة لأي أمر من الأوامر كان قد تم برمجته على جهاز الحاسب الآلي أو الشبكة خاصة أي جهاز حاسب آلي أو برامج أو برمجيات أو معدات معالجة المعلومات أو المكونات الآلية أو وسائل الإعلام أو الشرائح الرقمية أو الشرائح المدمجة أو الدوائر المدمجة أو الوسائط المشابهة على أساس أنه أمر يسبب مسح أو فقدان أو إتلاف أو تشويه للمعلومات أو عدم القدرة على استلام أو تخزين أو الاحتفاظ بـ أو المعالجة الصحيحة لمثل هذه المعلومات في أو بعد هذا التاريخ.

اتفاقية توضيح تقنية المعلومات

نعمي بالتلف في الممتلكات المنطوق بموجب هذه الاتفاقية أي خسارة مادية للمواد

التلف المادي الخاص بالممتلكات لا يشمل أي تلف للمعلومات أو البرمجيات وبخاصة أي تغيير جوهري في المعلومات، البرمجيات أو برامج الحاسب الآلي يكون سببها حذف أو تلف أو تشوه في المادة الأساسية.

وبالتالي فإن ما يلي مُستثنى من الاتفاقية :

شرط استثناء المخاطر الناشئة

تم التفاهم والاتفاق على أن اتفاقية التأمين ما يلي لا ينطبق عليه وصف المخاطر الواعدة وهي كما يلي:

١- المجالات الكهرومغناطيسية

أي دعاوى أو خسائر تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر من الإشعاع الأيونى أو غير الأيونى بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الحقول المغناطيسية الكهربية و / أو التدخل الكهربائي المغناطيسي.

٢- الكائنات المعدلة وراثيا

أي دعاوى أو خسائر تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر من الكائنات المعدلة وراثياً Genetically Modified Organisms (GMO).

لغرض هذا البند فإن كلمة الكائنات المعدلة وراثياً تعني وتشتمل على الكائنات أو الكائنات الدقيقة أو الخلايا الدقيقة والكائنات الدقيقة جدا التي تم أخذها منها والتي خضعت لعملية هندسة وراثية أدت إلى تغيير في الصفات الجينية لها. كما تعني وتشتمل:

أي وحدات حيوية أو جذعية لها القدرة على التناسل / التكاثر الذاتي أو الوحدات البيولوجية التي تم أخذها منها والتي لها القدرة على التناسل الذاتي والتي خضعت لعملية هندسة وراثية أدت إلى تغيير في الصفات الجينية لها.

في حالة أن هذا التعريف الخاص بالكائنات المعدلة وراثياً أصبح أكثر اتساعاً مما سبق بموجب أي قانون أو أنظمة حكومية خاصة بالهندسة الوراثية أو المعدلة أو في أي منطقة فإن هذا التعريف الأشمل سينطبق على هذا التعريف السابق.

3. Transmissible Spongiform Encephalopathy:

any claims or losses arising directly or indirectly out of Transmissible Spongiform Encephalopathy (TSE) including but not limited to Bovine Spongiform Encephalopathy (BSE) or New Variant Creutzfeld-Jakob Disease (vCJD)

ASBESTOS EXCLUSION CLAUSE

It is hereby expressly understood and agreed that this Insurance Agreement shall not apply to and does not cover any actual or alleged liability whatsoever for any claim or claims in respect of loss or losses directly or indirectly arising out of, resulting from, in consequence of, contributed to or aggravated by asbestos in whatever form or quantity.

A LITTLE CARE CAN ENSURE SAFETY AND PROVIDE YOU PEACE OF MIND

- When Gas does not burn properly, call in your Gas Agent to check – the excess Carbon monoxide produced can be lethal.
- Never leave the children alone in a room where there is a fire risk. Make it clear to them that Fire is not a Play-thing.
- Before going to bed check that all switches as well as the gas and electric heaters are turned off.
- When oil catches fire do not use water, it will only spread the fire. Use a Damp Cloth / Damp Blanket (or a Fire Blanket, if you have one)
- Don't over-load electrical switches with too many plugs or plug points.
- Replace broken switches, plugs and worn-out insulations.
- Try to avoid multi-pin plugs. More than one plug in each socket could be dangerous. An extension cord could be a better choice, but even then ensure that they are not over-loaded.
- Always use appropriate fuse. Avoid "wiring" the fuse. It is absolutely dangerous.
- Watch out for hot plugs & sockets, fuses that blow frequently, flickering lights, scorch marks on sockets or plugs. They are all indicative of electrical problems.
- Don't put cables and wires under carpets or mats.
- Don't compromise on quality when buying electrical goods. Quality can save your lives.
- When you are not using an electrical appliance, switch it off and unplug them unless the appliance is designed to be left on.
- If you notice a fire in your building
 - Act calmly but instantly. Alert other people about the fire and escape from the affected premises.
 - Open only those doors or windows which are necessary and close them once you have used them. Open doors & windows can fan flames. Before you open any door check the door with your hand. If it is warm don't open the door – it indicates there is fire on the other side.
 - Don't spend time looking for valuables. Your life is more precious.
 - In the event there is smoke, remember the air is cleaner near the floor. So keep your face as low as possible – if necessary, crawl.
 - If you have to jump from a higher elevation in the building it would help if you throw out beddings. Cushions and the like first and then jump. These can cushion the landing.
 - If you are going to be away from your home for a few days, ensure that the water mains are closed.
 - When you are leaving your residence unattended, don't forget to close all the external openings. Lock the main door and take the keys with you.

٣- الاعتلال الدماغي الاسفنجي المعدي

Transmissible Spongiform Encephalopathy (TSE)

أي دعاوى تنشأ من الاعتلال الدماغي الاسفنجي المعدي بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الاعتلال الدماغي البوفيني Bovine Spongiform Encephalopathy (BSE) أو مرض New Variant Creutzfeld-Jakob Disease (vCJD).

شرط استبعاد الاسبتوس

تم التفاهم والاتفاق على أن اتفاقية التأمين لا تغطي ولا تنطبق على أي مسئولية فعلية أو مدعاة من أي نوع عن أي مطالبة أو مطالبات متعلقة بخسارة أو خسائر مباشرة أو غير مباشرة تنشأ عن أو من أو بعد أو ساهمت في أو زادت بسبب الاسبتوس مهما كان شكله أو كميته.

القليل من الحذر يجنبك المخاطر ويضمن لك راحة البال

- عندما لا يشتعل الفرن الذي يعمل بالغاز بشكل سليم، اتصل بوكيل الغاز لفحصه لأن الزيادة في نسبة أكسيد الكربون يمكن أن تكون قاتلة.
- لا تترك أطفالك وحدهم في المنزل عندما يكون هناك خطر لاندلاع حريق وشرح لهم أنه لا يجب اللعب أبداً بالنار.
- قبل الذهاب للنوم قم بالتأكد من أن كافة المفاتيح مطفأة وكذلك موقد الغاز والسخانات الكهربائية
- عندما يشتعل الزيت في النار لا تقم باستخدام الماء لأن ذلك يساعد على انتشار الحريق بل قم بإطفائه بخرقه من القماش أو بطانية (أو بطانية حريق إن كان لديك واحدة)
- لا تقم بالتحميل الزائد على مفاتيح الكهرباء ووضع مقابس كثيرة بها.
- قم باستبدال مفاتيح الكهرباء أو المقابس التالفة أو المتآكلة.
- حاول تجنب المشتركات الكهربائية لأن استخدام أكثر من مقبس في كل مخرج فيه خطورة كبيرة. يمكن استخدام سلك طويل بدلاً من ذلك ولكن يجب التأكد أنه ليس هناك حمل زائد عليه.
- قم دوماً باستخدام الفيوزات المناسبة وتجنب استخدام سلك غير مأمون في الفيوز لأن ذلك في منتهى الخطورة.
- راقب المقابس والمخارج الكهربائية والفيوزات التي تنفجر بشكل مستمر أو تعطي إشارات ضوئية أو علامات تدل على سخونتها لأن مثل هذه الأشياء تشير إلى وجود مشاكل في الكهرباء.
- لا تضع الكابلات والأسلاك تحت السجاد أو الموكيت.
- لا تشتري إلا التركيبات الكهربائية المشهورة بجودتها العالية لأن الجودة تنقذ الأرواح.
- عندما لا تكون في حاجة لاستخدام جهاز كهربائي ما، قم بإطفائه وفصله عن الكهرباء ما لم يكن هذا الجهاز مصمم لأن يبقى متصلاً بالكهرباء.
- إذا لاحظت نشوب حريق في المنزل:
 - تصرف بهدوء ولكن بسرعة. قم بتنبيه الناس بوجود حريق واخرج من المبنى الذي فيه الحريق.
 - افتح الأبواب والنوافذ فقط الضرورية واغلقها بمجرد الانتهاء من استخدامها. افتح الأبواب والنوافذ التي يمكن أن تزيد ألسنة اللهب. قبل فتح أي باب قم بفحص الباب بيدك فإذا كان ساخناً لا تفتح الباب لأن ذلك يعني أن هناك حريق في الجانب الآخر.
 - لا تضع الوقت في البحث عن المتعلقات الثمينة لأن حياتك أهم وأعلى شيء.
 - في حالة كان هناك دخان، تذكر أن الهواء الأنتى يكون بالقرب من الأرض ولذلك اجعل وجهك إلى الأسفل قدر الإمكان وازحف عند الضرورة.
 - إذا كان عليك القفز من مكان عالي في المبنى فإن من الأشياء التي تساعدك أن تقوم بإلقاء البطاطين والمراتب والوسائد لأن مثل هذه الأشياء تخفف من الصدمة بالأرض.
 - إذا كنت ستبتعد عن المنزل لعدة أيام، تأكد من غلق الصنابير الرئيسية للمياه.
 - عندما تترك منزلك بدون أحد به وبدون حراسة لا تنسى غلق كافة الفتحات الخارجية واغلق الباب الرئيسي وخذ المفاتيح معك.